

Belle VUE

journal de nos quartiers

juillet - août 2005 N° 49

Edito

Tous les ans, bon nombre d'habitants de Bellevue ne peuvent partir en vacances. Heureusement, il existe sur le quartier et la ville, divers groupes et associations qui leur permettent de s'aérer l'esprit. Nous pouvons citer notamment les sorties familiales, les CLSH pour les enfants à partir de 3 ans mais aussi la CLCV qui propose chaque mercredi après-midi une ludothèque parents-enfants. Les bus des plages déposeront ceux qui le souhaitent au bord de la grande bleue. Pour les soirées, les Jeudis du Port qui durent tout l'été au port de commerce, proposent des animations et concerts divers. N'oublions pas pour les sportifs, les vendredis du sport au Moulin Blanc ou encore les sentiers côtiers pour de superbes randonnées.

Christophe Kermoal



**Bonnes vacances
à tous !!!!**

**Que ce soit sur le
quartier ou
ailleurs**

Le marché nouveau est arrivé!



Depuis le 19 mai le marché hebdomadaire de Bellevue se tient place Napoléon III. Jean-Paul Meudec producteur de légumes à Plounévez-Lochrist, l'un des plus anciens marchands se souvient des débuts du marché quand celui-ci se tenait entre les baraques du Bouguen. Il a commencé avec ses parents à vingt et

un ans et a ensuite pris le relais, il a également suivi les déplacements du marché, d'abord rue maréchal Vallée, sur une partie de l'avenue de Tarente puis sur le parking de l'avenue.

La majorité des gens est satisfaite du nouvel emplacement. Les commerçants attendent un peu avant de livrer leur opinion définitive mais il semble que les anciens clients ont suivi et que des nouveaux sont venus.

Ces derniers pensent que le fait que tout soit centralisé au même endroit ne peut qu'être bénéfique pour les commerçants de la place et pour ceux du marché. Cependant les commerçants ne manquent pas de remarquer que le stationnement est plus éloigné du lieu du marché qu'avant et qu'il n'est pas facile de se garer. Il y a pourtant de nombreuses places dans le parking souterrain, sur la place et devant l'église. Les commerçants occasionnels aimeraient pouvoir mettre des parapluies et garer leurs véhicules derrière leurs étals, mais il ne faut pas masquer les commerces existant le long de la galerie afin que tout le monde puisse les voir et y accéder.

Il faut laisser le temps au temps ! Il est à souhaiter que bientôt de part et d'autre chacun trouve ses marques et vienne avec plaisir au rendez-vous du jeudi matin à Bellevue.

Dominique Marquis



Agenda

Centre Social :

Relais accueil des parents et des assistantes maternelles : réunions parents les vendredis 3 juin et 8 juillet à 14 h au centre social de Bellevue. RAM Bellevue, Christine Le Goff : 02 98 03 83 44.

Portes ouvertes :

Centre social et comité des usagers de Kaneveden : samedi 10 septembre de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h.

PL Bergot : samedi 10 septembre de 14 h à 17 h.

Maison de quartier : samedi 10 septembre de 14 h à 18 h.

Avis de recherche

De nombreuses personnes ont répondu à notre appel

pour la distribution du journal.

Un grand merci à ces personnes qui permettent au journal d'être lu par un grand nombre d'habitants.

Nous recherchons encore des bénévoles pour les rues suivantes :

d'Anjou, de Vendée et de Touraine

Merci de vous faire connaître au

06 10 20 20 76



Les réunions du comité de rédaction du journal sont ouvertes à tous les habitants désirant faire vivre le journal des quartiers de Bellevue.

N'hésitez pas à venir nous voir et à nous soumettre vos idées à la permanence :

le lundi de 14 h 30 à 17 h 30.

Prochaines réunions du comité de rédaction pour l'édition de septembre - octobre :

le lundi 5 septembre à 17 h 30

**à la maison de quartier I, rue du Quercy
Tél : 06 10 20 20 76**

Dates de sorties du journal :

N° 50 : 16 septembre 2005

N° 51 : 4 novembre 2005

N° 52 : 13 janvier 2006

Courriel :

journal.bellevue@numericable.fr

Ces provinces qui font nos rues

Le Périgord :

On distingue le Haut-Périgord ou Périgord blanc dont la ville principale est Périgueux et le Bas-Périgord ou Périgord noir dont la ville principale est Sarlat. Les truffes, les noix, le tabac et les foies gras symbolisent cette région sans oublier les célèbres grottes de Lascaux. Le Périgord comprend essentiellement le département de la Dordogne et quelques communes de la Corrèze.

La Picardie :

Située entre l'Artois au nord (Arras) et l'Île de France au sud (Soissons), elle couvre le département de la Somme (Amiens), l'Aisne (Laon), et l'Oise (Beauvais).

Le Poitou :

Dont la capitale est Poitiers, tire son nom d'un peuple gaulois les Pictaves, correspondait aux départements des Deux-Sèvres (Niort), de la Vendée (La Roche sur Yon) et de la Vienne (Poitiers).

La Provence :

Ancienne Province romaine, elle est célèbre pour sa cuisine et particulièrement ses sauces. D'autre part les oeuvres de Mistral, d'Aubanel, etc... fondateurs du "Félibrige" ont réputation universelle. Elle englobait à la région Provence-Alpes Côte-d'Azur, Hautes-Alpes (Gap), Vaucluse (Avignon), Alpes de Hautes Provence (Digne), Bouches du Rhône (Marseille) et le Var (Toulon) à l'exception de l'ancien comté de Nice.

Le Roussillon :

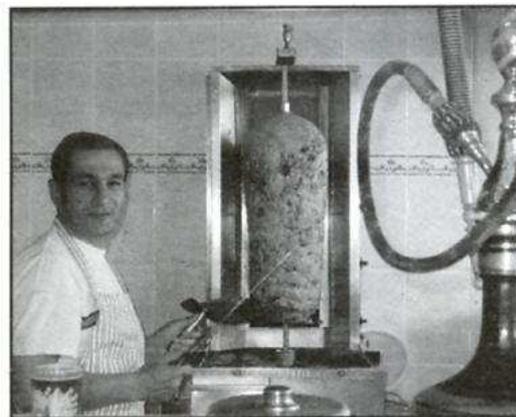
Ville principale Perpignan, connue pour ses vins doux naturels (Banyuls, Muscat, etc... qui font le bonheur des oenologues) et ses vins de Corbières forme aujourd'hui le département des Pyrénées Orientales.

Malou Cariou

Actualité commerciale

Byzance Kebab

Désormais à l'ancienne pizzeria s'élève un restaurant Kebab. Tenu par Bulent Alagoz l'établissement est ouvert du lundi au mercredi de 12 h à 14 h 30 et 18 h à 23 h, du jeudi au samedi de 12 h à 23 h non stop et le dimanche soir de 18 h à 23 h. Servi par Florence les clients peuvent déguster le Kebab en pain, galette ou sur assiette, accompagné ou pas de frites ; du Kefta (boulettes de viandes) ; des brochettes de gigot d'agneau le tout dans une ambiance orientale.



Mon fleuriste

Le 15 mai 2005, Danielle Becqué, gérante de la boutique de fleurs "La Rose rouge", place Napoléon III, a pris sa retraite. Son employé, Franck Lesage lui a succédé. Le magasin s'appelle dorénavant "Mon fleuriste", l'ouverture s'est effectuée le 19 mai, jour du transfert du marché de Bellevue place Napoléon III, un peu avant la fête des mères. Franck Lesage est surtout spécialisé dans les fleurs exotiques.

Horaires d'ouverture : du lundi au samedi de 9 h à 12 h et de 15 h à 19 h et le dimanche de 9 h 30 à 12 h 30.

Ecole Célestin Freinet : un conseil des enfants

Située 6 rue d'Avranches, à Bellevue l'école Célestin Freinet est une école primaire publique de 4 classes qui scolarise une centaine d'enfants.

La pédagogie Freinet permet aux enfants de mener à terme leurs apprentissages fondamentaux, les aider à comprendre, à raisonner, à créer. Elle privilégie la coopération et le travail en réseaux. C'est une méthode naturelle d'apprentissage en liaison directe avec la vie qui prend en compte l'enfant dans sa globalité affective et sociale.

Le samedi 28 mai 2005, jour de la kermesse de l'école, les parents d'élèves ont été invités exceptionnellement à assister au conseil des enfants:

Durant ce conseil les enfants expriment tour à tour les problèmes qu'ils ont rencontrés dans leur vie à l'école ou les suggestions qu'ils ont à formuler pour y améliorer la vie en commun.

Un enfant les note sur un tableau et un enseignant dirige le débat qui s'installe entre les élèves qui souhaitent intervenir.

Ce conseil est un moyen pour mettre en place un moment de



questionnement et il permet aux enfants de se prendre en charge et d'élaborer un "vivre ensemble".

Jean-Louis Vennégues

La poésie : trait d'union des jeunes et des anciens

Le lundi 16 mai, journée de Solidarité envers les personnes âgées, n'a pas été un vain mot pour les élèves de CMI et CM2 de la classe primaire d'Odile Gouillot, directrice de l'école de Quizac et les résidents de Kerlevenez.

A l'occasion de cette journée de Solidarité nationale, les élèves ont montré l'exemple en offrant un peu de leur temps aux anciens. Dans un premier temps les élèves ont écrit des poèmes avec le prénom des résidents, poèmes qu'ils ont personnalisés par un dessin.

Accueilli par Isabelle Riou, directrice de Kerlevenez, les élèves ont tour à tour lu leur écrit avant de les remettre à chaque résident. Personne n'est resté insensible au talent des jeunes enfants qui ont partagé le goûter avec les mamies et papis heureux d'avoir passé un agréable après midi «**Cette rencontre a soudé la solidarité entre générations et les enfants ont lancé un défi aux anciens en leur donnant également leur prénom**» soulignent les responsables de cette rencontre D'autre rendez vous sont programmés comme un échange avec la chorale ou encore des contacts avec les primaires de l'école Bellevue.

Philippe Chagniot



Odile a vu un crocodile
Qui nage autour de l'île
Odile est née en Avril à Lille
Avec les poissons d'avril

Hervé quand tu es né,
Tu avais de l'amitié pour
Renée.
Tu aimais l'écouter chanter.
Tu as beaucoup de qualité.
Fidèle en amitié,
Tu affiches ta gaieté.

Au mois d'avril
Odile est sur un île
Entourée de crocodiles
Odile a trouvé une pile
Dans la rue de Lille

Fernand est un prince charmant.
Il porte des gants.
Et galope sur son cheval blanc.



Activités dans les centres de loisirs du quartier

Patronage laïque du Bergot

Le centre de loisirs sera ouvert du 4 au 29 juillet, de 9 h à 18 h. Un service de garderie accueillera les enfants de 7 h 30 à 9 h et de 18 h à 19 h. Inscriptions obligatoires.

Le centre de loisirs accueille les enfants de 3 à 14 ans, deux types d'activités sont proposées : soit des sorties encadrées avec des intervenants spécialisés (voile, escalade,...), soit des activités mises en place par les animateurs de la structure.

Sortie à la journée tous les jeudis, découverte du milieu marin le 19, 20 et 22 juillet. Les activités ne sont pas imposées mais proposées aux enfants.

Renseignements au 02 98 03 18 78

Maison de quartier

Le centre de loisirs fonctionnera tout le mois de juillet ainsi que du 22 août au 1er septembre. Le centre de loisirs accueille les enfants de 4 à 14 ans.

Les activités sont adaptés aux différentes tranches d'âge (jeux, sortie, camps, stage musique...)

La Maison de quartier est également ouverte aux 15 - 18 ans pour des activités et de l'accueil informel.

Renseignements auprès de Gwen Le Gars au 02 98 03 37 37

La société des patronages laïques municipaux (SPLM)

La SPLM, est une association loi 1901 regroupant les patronages laïques de Brest. Ces derniers proposent toute l'année aux enfants, adolescents et adultes des activités socioculturelles et sportives. Cette année l'accent est mis sur des camps à dominance avec un choix d'activités très variées tel la descente du canal de Nantes à Brest, un raid aventure à Botmeur, un camp théâtre, ou encore un voyage en Espagne. Les centres de loisirs restent autonomes et continueront l'action sociale et éducative proposée durant toute l'année scolaire. Ils pourront être accueillis au sein du camp à Botmeur où un espace leur est réservé.

Pour l'inscription se munir du carnet de santé, du code tarif mairie et du règlement qui a lieu à l'inscription.

Inscriptions et renseignements au PL Bergot ou à la SPLM au 02 98 02 89 60.

CLJ : club loisirs jeunes

Le CLJ accueillera tout l'été les jeunes de 8 à 18 ans. La matinée est réservée au foot en salle à Provence ou à Bellevue et les après-midi sortie plage, canoë kayak, plongée, char à voile... Renseignements et inscriptions au bureau de police de Bellevue au 02 98 03 12 43



Centre social

Le centre de loisirs 3-12 ans est ouvert du 1 juillet au 31 août de 8 h 30 à 17 h 30, garderie de 7 h 30 à 8 h 30, (1 euro) et de 17 h 30 à 18 h 30, (1 euro). Les programmes sont établis à la semaine suivant les tranches d'âges et sont affichés dans les locaux, diverses animations, activités et sorties sont prévues.

Pour plus de renseignements, contacter Sonia Tréguer le lundi toute la journée et le jeudi matin au 02 98 03 83 40.

Programme des sorties familiales de l'été

Les sorties familiales du comité d'usagers du centre social Kaneveden vous propose cet été diverses destinations :

- **L'île Tudy**, le lundi 4 juillet, inscriptions le vendredi 1er juillet
- **Pleumeur Bodou**, le samedi 9 juillet, inscriptions le jeudi 7 juillet
- **Concarneau**, le mercredi 13 juillet, inscriptions le lundi 11 juillet
- **Primel Trégastel**, le mardi 19 juillet, inscription le lundi 18 juillet
- **L'île de Batz**, le samedi 23 juillet, inscriptions le mercredi 20 juillet
- **Kerema**, le jeudi 28 juillet, inscriptions le mardi 26 juillet

- **Brignogan**, le mercredi 3 août, inscriptions le lundi 1er août
- **Mousterlin**, le vendredi 12 août, inscriptions le mardi 16 août
- **Parc du Quinquis**, le jeudi 18 août, inscriptions le mardi 16 août
- **Locronan**, le jeudi 25 août, inscriptions le mardi 23 août

Les sorties familiales s'adressent aux familles de Bellevue (parents ou grands-parents accompagnés d'enfants), aux adultes seuls bénéficiant du RMI ou de l'AAH, aux bénévoles du centre social, aux parents dont les enfants sont momentanément absents du foyer (colonies, camps...)

Renseignement au : 02 98 03 08 69

Le comité d'usagers du centre social Kaneveden : poursuite des projets centre social et famille

Lors de son assemblée générale avec pour thème la solidarité, le comité des usagers du centre social Kaneveden a souligné l'assainissement de la situation financière qui a eu pour conséquence la prise de décisions concernant le personnel : un contrat non renouvelé et un licenciement économique. Onze associations adhèrent au comité, ce qui porte à 981 le nombre des personnes adhérentes. L'année 2005 verra la poursuite des projets du centre social et famille avec notamment le développement des soirées Couleur café et l'accueil de nouveaux habitants. Le comité est à l'origine de la plaquette « Bellevue mon quartier » permettant à tout habitant d'avoir une vue d'ensemble des services du quartier. En plus des projets internes le comité s'implique également dans la dynamique de quartier.



L'assemblée générale a été animée par les adhérents

Parlons-en ! : création d'un site Web sur Bellevue

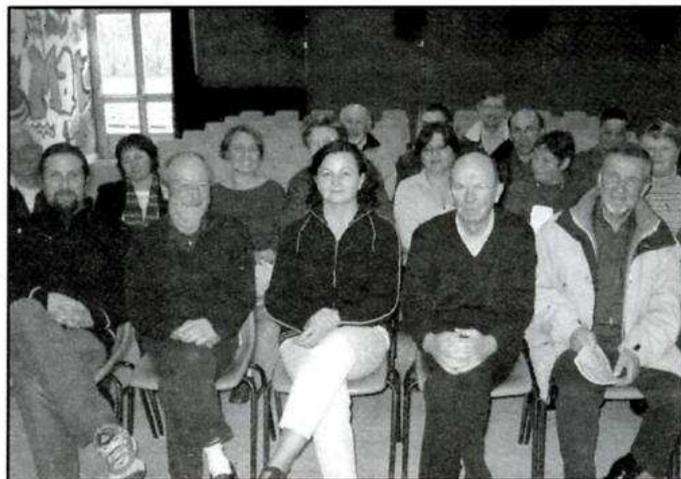
Dernièrement l'association Parlons-en ! a tenu son assemblée générale, rendez-vous annuel qui permet de faire le point des actions menées dans l'année écoulée mais également de préparer l'avenir.

Editeur du journal de Bellevue qui est distribué à 9500 exemplaires tous les deux mois, l'association se félicite d'avoir atteint l'objectif escompté en 1998 lors de sa création : un outil d'expression et de communication au service des habitants, qui attendent sa sortie avec intérêt.

Organisateur du Téléthon, la septième édition a eu lieu en 2004. De plus en plus d'habitants rejoignent l'association pour cette grande aventure au service des autres. Ce rendez vous annuel en décembre permet tout en faisant la fête sur le quartier de récolter une somme d'argent conséquente permettant de lutter contre les maladies génétiques.

La technologie oblige, Parlons-en ! ne veut pas être en reste et un site Web est actuellement en gestation et devrait être opérationnel fin 2005. Ce site, au service des habitants, aura pour

Le PL Bergot : un besoin urgent d'animateurs



Le conseil d'administration du PL Bergot

Le patronage laïque du Bergot a tenu récemment son assemblée générale annuelle. Durant la saison écoulée (2003-2004) le PL Bergot a accueilli dans ses diverses activités plus de sept cent pratiquants. Un effectif resté stable par rapport à la précédente saison. Quarante-vingt un pour cent des adhérents ont pratiqué une activité menée uniquement par des bénévoles **“c'est de ce dévouement de tous les jours que le Patro tire ses forces et sa richesse”** souligne André Schleret, président du PL Bergot.

La création de nouvelles activités en 2004, (six nouvelles sections, trois dans le domaine culturel et trois autres dans le domaine sportif) enrichit l'offre d'animations. Le développement des activités en direction des jeunes n'a pu se réaliser que par la pérennisation du poste d'animateur en emploi jeune. La participation de l'Etat ne s'avérant pas celle attendue par les responsables, le coût du poste et la disparition des emplois en CES font craindre pour l'avenir du secteur social et éducatif en direction des enfants et des jeunes ados. Un seul animateur ne pouvant tout assurer **“après une mise à mal des services publics, verrons nous disparaître les associations d'éducation populaire qui tissent le lien social indispensable, même si elles sont jugées non rentables dans une société où le seul critère de valeur est devenu l'argent”** s'insurge le conseil d'administration du patronage par la voix de son président.

objectif de faciliter la communication et l'expression des habitants de Bellevue et de faire connaître le quartier sur le Net.

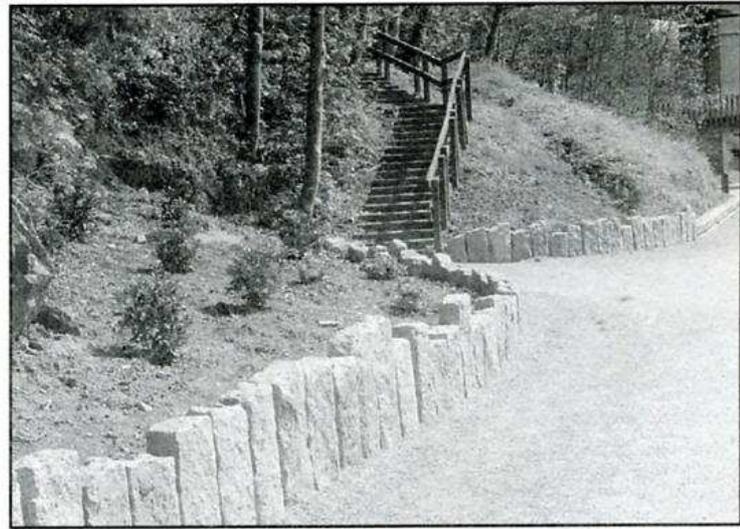


Le bureau de Parlons-en !

Rives de Penfeld : embellissement du parcours balisé

Depuis quelques temps, les habitués des rives de la Penfeld ont pu voir « poussés » ça et là des pierres de différentes hauteurs le long du parcours balisé. Ces aménagements ont été réalisés fin 2004, début 2005 par le personnel du service PPNS (protection patrimoine naturel et sensible) et des agents du service mouvements avec leurs engins (tracto-pelle, etc). Les pierres utilisées sont d'anciennes bordures de trottoir déposées par les Services de Voiries et stockées au Centre Technique Communautaire (donc coût 0 en fourniture). Deux raisons ont motivé cet aménagement : la première pour sécuriser le public, car il arrive parfois que des blocs rocheux se décrochent de la "falaise" (les aménagements effectués devant théoriquement les stopper) et la deuxième pour maintenir l'accès et l'utilisation du parcours balisé de jogging (1 500 m) qui était quelque peu envahi par les plantations existantes.

Le comité de rédaction



Bordures de pierre à la penfeld



René Caillé

René Caillié ou Caillé ! est né à Mauzé sur le Mignon (Deux-Sèvres) le 19 novembre 1799, homme d'origine populaire qui s'est illustré par ses voyages. Il doit sa renommée au fait qu'il fut le premier blanc à pénétrer dans Tombouctou, ville située actuellement au Mali.

En 1817 (à 17 ans) jeune homme anonyme et sans ressources il s'embarque pour Dakar. On ne connaît à cette époque de l'Afrique que les comptoirs commerciaux du littoral. Il se convertit à l'Islam et sous déguisement il va errer dans toute l'Afrique. En 1828 il arrive à Tombouctou et il est le premier européen à en revenir vivant. Il traverse ensuite le Sahara. Son périple se termine le 27 septembre 1828 à Tanger, au Maroc. A son retour en France René Caillié connaît la célébrité par son exploit. Il écrit un ouvrage: "Voyage à Tombouctou et Djenné."

Sa santé fragilisée l'oblige à quitter Paris, il retourne dans son village natal puis il s'installe trois années à Beurley avec le projet de repartir pour l'Afrique. Malheureusement ses économies diminuent. Il achète alors une ferme "La Badaire" en 1835 mais



par méconnaissance de l'agriculture et sa santé fragile font que sa situation financière ne s'améliorera pas. Le 13 novembre 1836 il est élu conseiller municipal de Champagne et le préfet le nomme maire. Cependant les attaques d'un opposant Jacques-André Saurin le poussent à démissionner le 7 mai 1838. Le 12 mai il s'alite et il meurt le 17 mai.

André Caillié a écrit:

"Le peuple qui habite les bords de la fameuse rivière d'Hialiba (c'est à dire le Niger) est industriel; il ne voyage pas mais il s'adonne aux travaux de la campagne, et je fus étonné de trouver à l'intérieur de l'Afrique, l'agriculture à un tel degré d'avancement. Près de la rivière de Saranto, je vis de très beaux champs de riz en épis, et des bergers aux environs gardant des troupeaux de boeufs. Ils avaient des flageolets (des flutes) desquels ils tiraient des sons harmonieux"

Une rue du quartier de Kergoat porte le nom de René Caillié

Jean-Louis Vennégues



Jean Mor : une nouvelle rue à Bellevue

Depuis le mois de mars Bellevue compte une nouvelle rue dans le quartier de Bergot - Porquet et dans le prolongement de la rue Général Colliou. Elle met à l'honneur Jean Mor, jeune esclave martiniquais, venu à Brest avec son maître, officier de marine. Pour essayer de retrouver sa liberté il tenta d'empoisonner ce dernier avec une variété de piments des îles sans y parvenir. Il fut jugé à Rennes en 1764, reconnu coupable et condamné à être étranglé puis brûlé sur la place de Brest publique, ses cendres seront dispersées au vent brestois.

Dominique Marquis





Supplique pour les arbres

Dans le n° 48 de notre journal, madame Louarn déplore que des érables ont été abattus rue de Vendée et que des tilleuls, square du Poitou vont bientôt subir le même sort... Je suis d'autant plus

attentive à ces informations que dans tout

Bellevue de nombreux cerisiers du Japon, des platanes et autres arbres d'ornement et d'alignement disparaissent fréquemment de nos paysages urbains. A mes protestations, les services des espaces verts me répondent que les arbres sont trop vieux, trop creux, trop près les uns des autres, malades, qu'ils assombrissent les habitations, qu'ils détériorent les carrosseries de voitures et qu'ils font obstacle à des travaux d'urbanisation....

Je ne peux nier l'évidence mais je déplore que pendant trop longtemps les coupes ont été abusives et les implantations peu

judicieuses. Quelles que soient les raisons abattre un arbre est un acte barbare. Il y a peu, trois peupliers blancs ont été supprimés en contre bas de l'avenue de Tarente. Plantés sur une butte herbeuse, exposés à tous vents, malades, ils prenaient de la gîte et menaçaient les promeneurs et une résidence. Qu'ils aient été sacrifiés, cela se comprend mais quel vide dans le paysage ! Sachez qu'un peuplier blanc peut vivre 300 ans, qu'il ne manque ni d'allure ni de panache et qu'on apprécie la beauté de son feuillage que le moindre souffle fait chatoyer car la face inférieure de ses feuilles est recouverte d'un duvet blanc argenté qui provoque un très bel effet...

Quelle que soit la saison, les arbres sont toujours beaux et émouvants. Il nous faut les aimer, les respecter, les protéger et les préserver de massacres à la tronçonneuse.

Marie-Raymonde Barré

Dans les lotissements aussi on fête les voisins !



Le 31 mai dernier se déroulait l'opération "immeubles en fête", nous sommes en maisons individuelles mais nous avons envie nous aussi de rencontrer nos voisins pour mieux les connaître. Une invitation a donc été distribuée dans les boîtes à lettres des rues Branellec, général Colliou et impasse du Bergot. Chacun ayant pour consigne de se rendre sur le parking faisant face au cabinet médical entre 19 h et 22 h, pour 5 mn ou 3 heures selon les disponibilités. Chacun devant apporter quelque chose à boire ou à grignoter, histoire de partager en toute amitié. Un barnum était prévu ainsi que tables, verres et assiettes. Pas moins de 45 personnes enthousiasmées qui en redemandent ! La soirée a été une réussite, les anciens ont raconté le quartier au plus jeune, chacun allant de son anecdote.

Quelques voisins de la rue Branellec

Le saviez-vous ?

L'aspirine a 100 ans, c'est le médicament le plus vendu au monde. L'aspirine partagé avec le sparadrap et le scotch, le prestige du nom de marque, passé dans le langage courant.

Synthétisée il y a 150 ans et commercialisée depuis un siècle, l'écorce de saule à l'origine de l'aspirine est connue depuis 4000 ans pour ses vertus. Prendre un café en même temps qu'un cachet d'aspirine augmente ses effets bénéfiques.

Jeannette Divanach

Plaques podotactiles

Tout le long de l'axe nord-sud, de l'hôpital de la Cavale Blanche au centre ville, les plaques podotactiles (plaques pour non-voyants) au niveau de tous les abribus, ont été enlevées, traitées par les fournisseurs et remises à leur place car elles présentaient un problème de rouille prématuré. Nous souhaitons que ces informations répondent aux questions que se sont posées les habitants au moment des travaux.

Marie-Raymonde Barré

Le repos des bénévoles

La dernière distribution du journal a été assez ardue car, au paquet habituel, sont venus s'ajouter un plan de quartier et une plaquette sur Bellevue !

Les bénévoles se sont pliés de bonne grâce à cette surcharge de poids et par conséquent de fatigue. Mais notre reporter a pu se rendre compte par lui-même que quelques uns ne s'en sont pas encore remis et qu'une bonne journée à la mer leur a été bénéfique.

Souhaitant que pour fin juin, les bénévoles soient d'attaque pour la distribution de l'été

Merci à eux !



Un repos bien mérité

Horaire d'été de la mairie de quartier

Période du 1er juillet au 31 août 2005
Du lundi au vendredi : de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h00
Fermeture le samedi matin.
Dossiers d'inscription aux restaurants et haltes d'accueil scolaires

Pour éviter un afflux important, et donc des files d'attente à l'accueil au moment de la rentrée des classes fixée au vendredi 2 septembre, nous vous conseillons de constituer votre dossier d'inscription aux restaurants et haltes d'accueil scolaires au plus tôt. Cette démarche est possible dès maintenant, et pendant les deux mois d'été. Nous vous précisons que les dossiers d'inscription aux centres de loisirs municipaux et crèches municipales sont à déposer en mairie centrale, rue Frézier.

- Brèves -

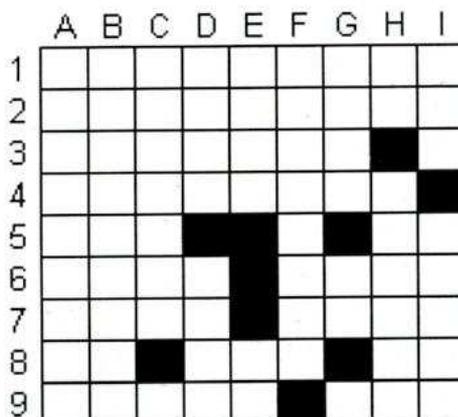
Erratum

Vous avez reçu avec le dernier journal de quartier, une plaquette intitulée « Bellevue mon quartier ». Un oubli nous a été signalé concernant les écoles élémentaires. Il faut rajouter l'école élémentaire Freinet, 6 rue d'Avranches. Tel 02 98 03 16 05.
Le collectif présente ses excuses au personnel pédagogique et aux parents d'élèves.

Mots croisés

Horizontalement :

- 1 - En congé
- 2 - Sans domicile fixe
- 3 - Humaniste hollandais
- 4 - Soutenu
- 5 - Flan - En 76
- 6 - Bordé de côtes - Jeune tête
- 7 - Premier venu - Juge musulman
- 8 - Consommés - Abréviations religieuses (ou petite sainte) - Élément 85
- 9 - Abri de toile - Mousse dans les pubs



Verticalement :

- A - Tonifiant
- B - Système d'écriture musicale
- C - Fragment de gène
- D - Petite baie - Epreuve (ou coquille de mollusque)
- E - Négation allemande - Pour des parallèles
- F - Délice de la mer
- G - En Moldavie - Mot à gifler
- H - Avant l'année - Du Moyen âge
- I - Récupération - Base de calcul

Responsable de publication : association **Parlons-en !**
Impression : Imp. Vigier, rue Duperré - 29200 Brest

Siège social : 1 rue du Quercy - 29200 Brest
Courriel : journal.bellevue@numericable.fr

Le comité de rédaction est composé de : Marie-Raymonde Barré, Annick Bouchard, Claude Bouchard, Malou Cariou, Philippe Chagniot, Jeannette Divanach, Christophe Kermoal, Domi Marquis, Frédéric Morgat et Jean-Louis Venneguès. Dessins d'Annick Bouchard.

Exemplaire gratuit tiré à 9500 exemplaires

Travaux d'été à Bellevue

Deux chantiers seront réalisés dans le quartier de Bellevue au cours de l'été 2005 :

- Restriction de circulation du 4 au 13 juillet, avenue le Gorgeu : réalisation d'un plateau surélevé devant l'entrée principale de l'UBO (UFR sciences et techniques).
- Restriction de circulation au cours de la première quinzaine de juillet, avenue le Gorgeu : aménagement d'une piste cyclable sur la montée de la Penfeld jusqu'au "carrefour Caugant".
- Barrage de l'avenue le Gorgeu et déviation des 2 sens de circulation par les avenues de Tarente et de Provence du 18 au 22 juillet : pose d'un réseau d'eaux pluviales au droit de la rue Le Chatelier.

Bienvenue aux nouveaux habitants

Un collectif d'habitants et de professionnels accueillera les nouveaux habitants du quartier afin de leur faire découvrir leur environnement : infos pratiques, services, vie du quartier... à

la mairie de Bellevue, place Napoléon III les lundis 22 août et 19 sept de 15 h à 18 h 30. Une collation sera offerte et des jeux seront à la disposition des enfants.

Téléthon

Le collectif Bellevue Solidaire organise un défi crêpes de trente heures par équipe lors du Téléthon les 2 et 3 décembre prochain.
Une formation sur billig aura lieu en octobre. Les volontaires peuvent s'inscrire à l'accueil du centre social de Bellevue, 1 rue Pierre Trépos.

A méditer

Dicton frioulin (Italie du nord-est)

Non fa bene
Il rumore

Il bene
Non fa rumore

Traduction française :

Le bruit
Ne fait pas de bien
Et le bien
Ne fait pas de bruit

Proposé par Malou Cariou